



## Tipps zum Schreiben eines Lebenslaufs in Englisch

Für Bewerbungen ins Ausland stellt sich das Problem wie Informationen über das Studium in Rostock ins Englische übertragen werden. Für das Schreiben eines Lebenslauf habe ich folgende Tipps:

- Wenn sich Begriffe wie z.B. "Vordiplom" oder "Nebenfach" nicht direkt übersetzen lassen, belassen sie das Wort in Deutsch, ggf. in Anführungszeichen und erklären Sie es. Z.B. "Vordiplom": Intermediate marked qualification required to complete studies towards the Dipl. Inf. degree
- Verschicken Sie pdf und nicht MS Word Dateien. Auch wenn es ein Quasi-Standard ist, sind MS Word Dateien bei vielen Kollegen unbeliebt - Fonts können sich verändern, Dateien können recht gross sein und mögliche Makros suggerieren Virengefahr.
- Studienarbeiten, KWSW, Blockseminare sollten als Projekte ausgewiesen und beschrieben werden. Sie dienen als Beispiele für selbständiges arbeiten, Gruppenarbeit, mündliche Presentation und praktische Erfahrungen.
- Geben Sie die Namen von zwei bis vier Dozenten an die bereit wären Ihnen eine Referenz zu schreiben.
- Wann immer möglich geben Sie Zensuren an. Auch wenn nicht alles Einser waren, zeigt das Aufführen von Noten eine gewisse Selbstsicherheit.
- Scannen Sie wichtige Zeugnisse, Urkunden etc. und fügen sie diese in die PDF Datei ein.
- Verschicken Sie nur eine Datei und keine Sammlung von Dateien.
- Listen Sie die Themen der Vorlesungen die Sie gehört haben.

Ein einfaches Beispiel steht im nächsten Abschnitt zur Verfügung. Es kann jedoch nur als Anfang dienen - jeder Lebenslauf ist anders und sollte auch auf den Zweck zugeschnitten werden. Ich stehe den Studenten meiner Vorlesungen gerne mit Rat und weiteren Beispielen zur Seite - sprechen Sie mich dazu jederzeit an (Contact: [Prof. Olaf Wolkenhauer](#)).

[Curriculum Vitae \(pdf\)](#)

[Curriculum Vitae Peter Mustermann \(pdf\)](#)

[Curriculum Vitae Draft \(pdf\)](#)

### Zum Schluss

Suchen Sie im Internet nach Ratschlägen, Ideen und Beispielen. Viele "Careers Service" an Universitäten im Ausland haben Tipps und Tricks auf ihren Websites.